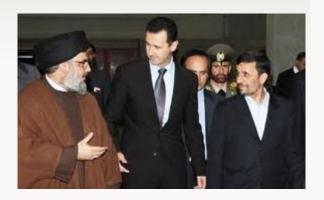
مذابح بشار.. ونفاق إيران الكاتب: سعيد كمالي ديغان التاريخ: 7 فبراير 2012 م المشاهدات: 6778



يبدو أن النظام الإيراني لديه استعداد كامل للتخلي عن مبادئه، إذ كيف تفسر دعمه الكامل وإشادته بالربيع العربي وفي الوقت ذاته يستثني سوريا من ذلك، مما يؤكد أن هذا الدعم للثورات العربية ومناشدة الشعوب للديمقراطية كان نفاقاً ما لم يتعارض مع مصالحها في المنطقة ولا سيما في سوريا.

حقاً، لقد بدا الوجه الحقيقي لنظام طهران، حينما أرغمتها موجة الانتفاضات التي اجتاحت الشرق الأوسط على الإعلان عن دعمها ومساندتها للحركات المناهضة للاستبداد في المنطقة العربية، إلا أن موقفها اختلف تماماً وتأزم وضعها بشكل غريب للغاية عندما انتقلت هذه الحركات إلى سوريا، الدولة الحليفة للدولة الإيرانية.

في بداية الربيع العربي، عندما أسقط التونسيون والمصريون طغاتهم، تكهن العديد أن إيران ستلتزم الصمت حتى لا تثير وقوع نشاطات وحركات مماثلة على أرضها، لذلك فقد أثار رد فعل إيران على الربيع العربي استغراب العديد من المراقبين حينما أعلنت دعمها لهذه الحركات المؤيدة للديمقراطية في المنطقة العربية، بينما تجاهلت وجود أي تشابه بين هذه الثورات وما حدث على أرضها من اضطرابات بعد الانتخابات الرئاسية في عام 2009م.

ولم تكتف إيران بذلك، فقد ذهبت للتشبيه بين مبارك والطاغية الإيراني السابق، شاه \_من حيث طول مدة الحكم والدعم الأمريكي وفساد العائلات الحاكم\_ كما عقدت مقارنة بين الانتفاضات العربية والثورة الإيرانية في عام 1979م، حيث وصف المرشد الأعلى للثورة الإيرانية، أية الله علي خامنئي، بأن الثورات العربية صحوة إسلامية مستوحاة من ثورة إيران. في المقابل، اتهمت المعارضة الإيرانية نظامها في طهران بالنفاق حيث تشيد بالحركات المؤيدة للديمقراطية في الخارج وتنسى شعبها ولا تسمح له بتنظيم احتجاج ضد النظام في الداخل، وقامت في الوقت ذاته في حين انشغال وسائل الإعلام، بما يجري في المنطقة العربية، بوضع قادة المعارضة البارزين، حسين موسوي أو مهدي كروبي، تحت الإقامة الجبرية. وبرغم معارضة إيران لفرض منطقة حظر جوي على ليبيا، بسبب التدخل الغربي، فقد أولى النظام الإيراني اهتماماً بالغأ وركزت أكثر على الاضطرابات في دول أخرى مثل اليمن وبوجه خاص في البحرين، حيث يوجد نسبة كبيرة من الشيعة في البلاد، وعارضت بقوة دعم الولايات المتحدة لملك البحرين.

بيد أن نفاق طهران بدا وتكشف بوضوح للجميع حينما انتقلت الأحداث إلى سوريا، فإذا بها تصور الحركات والاحتجاجات السورية المؤيدة للديمقراطية، على عكس بقية دول العالم العربي، بأنهم محرضين وإرهابيين تم استئجارهم من قبل إسرائيل

لنشر الفوضى وانعدام الأمن في سوريا.

في بداية الاحتجاجات السورية، تعمدت وسائل الإعلام الإيرانية تجاهلها، ولا زالت كذلك، حتى أذاعت في وقت لاحق اعترافات لبعض من أسمتهم بمثيري الشغب في سوريا وفقاً لما بثه التلفزيون السوري التابع لنظام الأسد، ونقلت وكالة الأنباء الإيرانية الرسمية عن وكالة الأنباء السورية الرسمية قولها: "أن هذه المجموعة من مثيري الشغب سافروا إلى إسرائيل وتلقوا دعماً مالياً لإرسال صور وفيديوهات الاضطرابات في سوريا".

الغريب في الأمر أن إذاعة هذه الاعترافات المنزوعة قسراً لم تكن مستغربه من قبل الإيرانيين أنفسهم، فقد سبق لهم رؤية اعترافات مثيلة لها للعديد من الأعضاء في حركات الاحتجاجات في عام 2009م بعد الانتخابات الرئاسية الإيرانية، مما يؤكد أن إيران لديها استعداد دوماً أن تتخلى عن مبادئها إذا ما كان هذا يخدم أهدافها ومصالحها.

ختاماً، يبدو أن الأحداث الأخيرة في الشرق الأوسط جعلت ردود أفعال وتعامل إيران معها يكشف للعيان ويفضح نفاق هذه النظام الانتهازي والذي يعلن احترامه لحقوق الإنسان ودعمه للديمقراطية إذا لم يضر هذا بمصالحها في المنطقة أو يسمح بهذا على أرضه.

## المقال باللغة الإنجليزية

The wave of uprisings sweeping across the Middle East has prompted Iran to voice support for anti-dictatorship movements in the Arab region – except in Syria, an allied country where the Islamic republic has found itself in a very peculiar situation.

When Tunisian and Egyptian protesters overthrew their dictators, many speculated that Iran would stay quiet, so as to avoid potential copycat activities at home.

To the surprise of many observers, though, Iran reacted very publicly by supporting prodemocracy movements in the region while playing down any resemblance to unrest in Iran following the disputed presidential election of 2009.

Similarities between Mubarak and Iran's former dictator, the shah (such as long-term American support and the corruption of their families) allowed the regime in Tehran to liken the Arab uprisings to the Islamic revolution in 1979 rather than the green movement. Iran's supreme leader, Ayatollah Ali Khamenei, even labelled the Arab uprising as "an Islamic awakening" inspired by Iran's 1979 revolution.

"Today's events in the north of Africa, Egypt, Tunisia and certain other countries have another sense for the Iranian nation. They have special meaning. This is the same Islamic awakening which resulted in the victory of the big revolution of the Iranian nation," he told the crowd at his Friday prayer sermon in February.

In response, Iran's opposition accused the regime of hypocrisy by praising pro-democracy movements abroad while refusing to allow a single anti-regime demonstration at home. In reality, Iran not only stayed outspoken over the Arab uprising by publicising its "Islamic awakening" scenario, but also used the opportunity – with media attention focused elsewhere –

to place its opposition leaders, Mir Hossein Mousavi and Mehdi Karroubi, under house arrest in mid-February without much international protest.

Although Iran has opposed the no-fly zone over Libya, partly out of a principled rejection of western policies, it has focused more on unrest in Yemen and especially in Bahrain, where a 70% Shia majority is ruled by a Sunni minority.

In regard to Bahrain, Iran has rightly accused the US of supporting King Hamad, the despotic leader of a strategically important country that hosts the US Fifth Fleet, and has attacked it for staying silent towards Bahrain's brutal suppression of its popular uprising and the Saudi military intervention there.

By highlighting US hypocrisy in dealing with the unrest in Bahrain and Yemen and the American failure to publicly condemn the violence used by both governments in suppressing their own people, Iran has won some recognition within the region. Yet Syria clearly exposes Iran's own hypocrisy.

Iran has portrayed the Syrian pro-democracy demonstrators – unlike others in the Arab world – as "agitators" and "terrorists" hired by Israel to create disturbance and insecurity.

Iranian state media, which initially ignored the unrest in Syria, later reported the broadcast of "confessions" of a group of "Syrian agitators" who appeared in front of the Syrian state-run television cameras. "This group of people [those who confessed on TV] travelled a while ago to Israel and have been paid to send photos and videos taken from the unrest in Syria to foreigners," Iran's IRNA state news agency quoted Syrian SANA state news agency as saying.

Iran's broadcast of the coerced confessions of the Syrian protesters came as no surprise for Iranians themselves, who have witnessed TV confessions and show trials of several members of the green movement since the unrest in 2009.

Iran has always been ready to compromise its principles when that serves its purposes. In recent years Iran has found itself in a corner, with Syria as one of its few friends – leading the Iranian regime to portray Syria's largely secular government as an Islamic one. Thus, the measures taken by Syria in July 2010 to curb the use of the Muslim facial veil (and recently overturned) were not reported in Iran's state media at all.

Iran's reaction to the recent events in the Middle East more than anything exposes the hypocrisy of an opportunistic regime that respects the human rights neither of its own people nor of those .in its neighbourhood

المصادر: